

עלון לצרכן לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

אוונקס תמיסה להזרקה תמיסה במזרק/עט מוכן להזרקה

הרכב:

כל מזרק/עט של 0.5 מ"ל מכיל $30 \mu\text{g}$ אינטרפרון בטא 1a
Interferon beta-1a $30 \mu\text{g}$

*ראה חומרים בלתי פעילים בסעיף 6 (מידע נוסף) בעלון זה

קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם תשתמש בתרופה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח. תרופה זו נרשמה לטיפול במחלתך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מחלתם דומה.

אוונקס תמיסה להזרקה אינו מיועד לשימוש בילדים ובמתבגרים מתחת לגיל 16.

1. הקדמה:

הרכיב הפעיל באוונקס תמיסה להזרקה הינו חלבון שנקרא אינטרפרון בטא 1a. אינטרפרונים הם חומרים שנמצאים באופן טבעי בגוף האדם במטרה להגן עליו מזיהומים ומחלות. החלבון שנמצא באוונקס תמיסה להזרקה עשוי מאותם רכיבים מהם מורכב אינטרפרון בטא 1a המצוי בגוף האדם.

למה מיועדת התרופה?

אוונקס תמיסה להזרקה מיועד לטיפול בסימפטומים של טרשת נפוצה התקפית. **אוונקס תמיסה להזרקה** יוכל לסייע בהפחתת שכיחות ההתקפים ובהאטת ההשפעות המגבילות של המחלה. התרופה עובדת בצורה הטובה ביותר כאשר היא מוזרקת באותה שעה, אחת לשבוע על בסיס קבוע. אל תפסיק את הטיפול באוונקס תמיסה להזרקה מבלי להיוועץ תחילה עם הנוירולוג.

קבוצה תרפויטית: אינטרפרונים.

2. לפני שימוש בתרופה:

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לאינטרפרון בטא או לכל אחד מרכיבי אוונקס תמיסה להזרקה (ראה סעיף 6 "מידע נוסף").
- הינך סובל מדיכאון חמור או שיש לך מחשבות אובדניות.

אזהרות מיוחדות הנוגעות בשימוש בתרופה:

יש להיוועץ עם רופא אם הינך סובל או סבלת בעבר מ:

- דיכאון או בעיות המשפיעות על מצב הרוח
- מחשבות אובדניות
- אפילפסיה או הפרעות פרכוס אחרות שלא נשלטות באמצעות טיפול רפואי
- בעיות חמורות בכליות או בכבד
- ספירה נמוכה של תאי דם לבנים או טסיות (עלול להגביר סיכון לזיהום, דימום או אנמיה)
- בעיות בלב המתבטאות בסימפטומים כגון כאב בחזה בעיקר לאחר פעילות (אנגינה), נפיחות בקרסוליים, קוצר נשימה (Congestive Heart Failure) או בעיות בקצב הלב (אריתמיה).
- גירוי באזור ההזרקה, שעלול להוביל לנזק לעור ולרקמות (נקרוזה באתר ההזרקה). כאשר אתה מוכן להזריק, עקוב בקפידה אחר ההוראות בסעיף 6 " כיצד להזריק אוונקס תמיסה להזרקה? בסוף עלון זה. זאת כדי להפחית את הסיכון לתגובה באזור ההזרקה.

דווח מיידית לרופא אם הינך חווה שינויים במצב הרוח, מחשבות אובדניות, או תחושות לא רגילות של עצבות, חרדה או חוסר ערך.

דווח לרופא אם הינך לוקה באחד מהמצבים המפורטים לעיל או אם הם החמירו בעת השימוש באוונקס **תמיסה להזרקה**.

במהלך הטיפול עשויים להיווצר קרישי דם בכלי דם קטנים. קרישי דם אלו עלולים להשפיע על כליותיך. תופעה זו עשויה להתרחש תוך שבועות ספורים ועד שנים ספורות לאחר התחלת הטיפול באוונקס **תמיסה להזרקה**.

ייתכן שהרופא ירצה שתעבור בדיקת לחץ דם, בדיקת דם (ספירת טסיות) ותפקוד הכליות.

אם הינך נוטל כרגע תרופות העלולות לגרום נזק לכבד או שהינך שותה כמויות מופרזות של אלכוהול, ייתכן שרופאך ירצה שתעבור בדיקות דם על מנת לוודא שהכבד שלך עדיין מתפקד כראוי.

לפני בדיקת דם יש לדווח לרופא או לצוות הרפואי על נטילת אוונקס **תמיסה להזרקה** משום שהתרופה עלולה להשפיע על תוצאות הבדיקה.

יש לעדכן את הצוות הרפואי על נטילת אוונקס **תמיסה להזרקה** באם נרשמות עבורך תרופות נוספות.

ילדים ומתבגרים:

אוונקס תמיסה להזרקה אינו מיועד לילדים ומתבגרים מתחת לגיל 16.

בדיקות ומעקב:

בתקופת הטיפול ייתכן שתופנה גם לספירה מלאה ודיפרנציאלית של תאי דם לבנים, לבדיקת דם – כימיה כולל תפקודי כבד.

אינטראקציות/תגובות בין תרופתיות:

אם אתה לוקח או אם לקחת לאחרונה תרופות אחרות, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח. במיוחד אם אתה לוקח:

- תרופות לטיפול באפילפסיה או בדיכאון.

שימוש בתרופה ומזון:

הטיפול באוונקס **תמיסה להזרקה** אינו מושפע מאוכל או ממועד האכילה.

היריון והנקה:

אם את בהיריון או עשויה להיכנס להיריון או מתכננת להיכנס להיריון, היועצי עם הרופא או הרוקח לפני נטילת התרופה.

לא צפויות להיות השפעות מזיקות על הילוד היונק. ניתן להשתמש באוונקס **תמיסה להזרקה** במהלך ההנקה.

נהיגה ושימוש במכונות:

אם הינך חש סחרחורת, אל תנהג. אוונקס **תמיסה להזרקה** עלול לגרום לסחרחורת באנשים מסוימים. אם אתה חווה תופעה מסוג זה או תופעה אחרת שעלולה להשפיע על יכולותיך, אל תנהג או תפעיל מכונות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה:

אוונקס **תמיסה להזרקה** הינו למעשה 'נטולת נתרן'. אוונקס **תמיסה להזרקה** מכיל פחות מ-23 מ"ג (1 מילימול) נתרן בכל מנה שבועית.

3 . כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

- המינן ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד. **המינן המקובל** בדרך כלל עבור מבוגרים ומתבגרים מעל גיל 16 הינו **זריקה אחת של אוונקס תמיסה להזרקה, פעם בשבוע.**
- **אין לעבור על המנה המומלצת.**
- מומלץ להשתמש באוונקס תמיסה להזרקה באותו יום בשבוע ובאותה שעה.
- הרופא/האחות עשויים להעלות בהדרגה את מינן האוונקס תמיסה להזרקה בתחילת הטיפול, על מנת לסייע בהפחתת סימפטומים דמויי שפעת.
- **לא לשימוש בילדים** - אין להשתמש בתרופה בילדים מתחת לגיל 16.
- **הזרקה עצמית** – אתה יכול להזריק לעצמך אוונקס תמיסה להזרקה ללא עזרה רפואית אם הוכשרת לכך. ההוראות להזרקה עצמית מצויות בסוף עלון זה (ראה סעיף 6).
- אם הינך מתקשה בהליך ההזרקה, פנה לרופא והיוועץ עמו במי תוכל להסתייע.

משך השימוש:

הרופא ינחה אותך לגבי משך הטיפול הדרוש לך בתרופה זו. חשוב להמשיך להשתמש באוונקס תמיסה להזרקה באופן סדיר. אין לבצע שינויים כלשהם אלא בהנחיית הרופא.

אם הזרקת בטעות מינן יתר – יש להשתמש במנה אחת של אוונקס תמיסה להזרקה פעם בשבוע. אם השתמשת ביותר מזריקה אחת בתוך תקופה של שלושה ימים, צור קשר באופן מיידי עם הרופא או הרוקח. אם נטלת מנת יתר או אם בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מיון של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

אם שכחת הזרקה שבועית של אוונקס תמיסה להזרקה – אם החמצת את ההזרקה השבועית, הזרק מנה בהקדם האפשרי והמתן שבוע לפני הזרקה נוספת של התרופה. מעתה והלאה המשך להזריק באופן שבועי ביום החדש. אל תשתמש במנה כפולה על מנת לפצות על ההזרקה שהוחמצה.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא. גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם הרופא או הרוקח. **אם אתה מפסיק את נטילת התרופה השפעתה המיטיבה תפוג.** טיפול לא רציף עלול לגרום לאי קבלת התוצאה הרצויה. **אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שהינך נוטל תרופה.** הרכב משקפיים אם הינך זקוק להם. **אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.**

4. תופעות לוואי:

כמו בכל תרופה, השימוש באוונקס תמיסה להזרקה עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלוואי; ייתכן שלא תסבול מאף אחת מהן.

יש להפסיק את השימוש ולפנות מיד לרופא, אם הינך חווה אחת מהתופעות הבאות שיכולה להעיד על תגובה אלרגית:

- התנפחות בפנים, שפתיים או לשון
- קשיים בנשימה
- פריחה

פנה לרופא מיידי. אל תשתמש במנה נוספת של אוונקס תמיסה להזרקה עד שתיוועץ ברופא.

יש להיוועץ ברופא באופן מיידי אם הינך חש:

- תסמינים של דיכאון – עצבות לא מוסברת, חרדה או תחושת חוסר ערך.
- בעיות בכבד – הצהבה של העור או של לובן העין (צהבת), גירוד בכל הגוף, בחילה, הקאה, שטפי דם מחבלות קלות בעור. סימפטומים אלו עלולים להצביע על בעיה אפשרית בכבד.

תופעות לוואי נוספות:

תופעות לוואי שכיחות מאד (מופיעות ביותר ממשמשמש אחד מעשרה)

- סימפטומים דמויי שפעת: כאב ראש, כאבי שרירים, צמרמורת או חום.
- סימפטומים אלו אינם שפעת אמיתית. הם נפוצים יותר בתחילת הטיפול באונקס תמיסה להזרקה. כדי להימנע מהופעתם הצוות הרפואי עשוי להעלות את מינון התרופה באופן הדרגתי בתחילת הטיפול. בהמשך סימפטומים אלו ילכו ויפחתו.
- כאב ראש.

דרכים להתמודדות עם סימפטומים דמויי שפעת:

1. להזריק את התרופה לפני השינה. זה עשוי לאפשר לך לישון בזמן ההשפעה.
2. לקחת פראצטמול או איבופרופן כחצי שעה לפני הזרקת התרופה ולהמשיך לקחת במשך היום. יש להימנע ברופא או הרוקח לגבי המינון המתאים.
3. אם יש לך חום, הרבה בשתיית מים למניעת התייבשות.

תופעות לוואי שכיחות (מופיעות ב 10-1 משתמשים מתוך 100)

אובדן תיאבון, חולשה ועייפות, קשיים בשינה, דיכאון, הסמקה, אף "דולף", שלשול, בחילות, הקאות, חוסר תחושה או עקצוץ בעור, פריחה, שטפי דם בעור, הזעה מוגברת, הזעות לילה, כאבים בשרירים/מפרקים/רגליים/צוואר, התכווצויות שרירים, נוקשות שרירים ומפרקים, כאב ואדמומיות במקום ההזרקה. שינויים בבדיקות דם, שיכולים להתבטא בסימפטומים של עייפות, זיהומים חוזרים, חבלה או דימום.

תופעות לוואי שאינן שכיחות (מופיעות ב 10-1 משתמשים מתוך 1,000)

נשירת שיער, שינויים במחזור החודשי, תחושת שריפה במקום ההזרקה.

תופעות לוואי נדירות (מופיעות ב-10-1 משתמשים מתוך 10,000)

- קשיים בנשימה.
- בעיות בכליות, כולל צלקות העלולות להפחית את תפקודי הכליות שלך. אם יש לך חלק מהתסמינים האלה או את כולם: שתן מוקצץ, עייפות, התנפחות בעיקר של הקרסוליים והעפעפיים ועלייה במשקל ספר לרופא כיון שהם עשויים להיות סימנים של בעיה בכליות.
- הופעה מוגברת של חבורות, דימום, חום, חולשה חמורה, כאב ראש או סחרחורת עשויים לקרות כתוצאה מקרישי דם בכלי הדם הקטנים שפגעו בכליות (thrombotic thrombocytopenic purpura or haemolytic uremic syndrome).

תופעות לוואי ששכיחותן אינה ידועה (תופעות ששכיחותן טרם נקבעה)

- תת פעילות או פעילות יתר של בלוטת התריס
- עצבנות יתר או חרדה, אי-יציבות רגשית, מחשבות לא הגיוניות או הזיות, בלבול או מחשבות אובדניות
- עמעום חושים סחרחורת עוויתות ומיגרנה
- פעימות לב מואצות או אי סדירות או בעיות ללביות המתבטאות בירידה ביכולת להתעמל, אי-יכולת לשכב פרקדן במיטה, קוצר נשימה או עקבים נפוחים
- בעיות כבד, כפי שתוארו לעיל
- סרפדת או פריחה הנראית כמו שלפוחיות, גרוד, החמרה של פסוריאזיס
- נפיחות או דימום במקום ההזרקה, הרס רקמות (נקרוזה) או כאב חזה אחרי ההזרקה
- עלייה או ירידה במשקל
- שינויים בבדיקות מעבדה כולל תפקודי כבד
- יתר לחץ דם עורקי ריאתי (מחלה של היצרות חמורה בכלי הדם בריאות, כתוצאה מלחץ דם גבוה בכלי הדם המובילים דם מהלב אל הריאות). יתר לחץ דם עורקי ריאתי נצפה במהלך הטיפול בכמה נקודות זמן כולל מספר שנים לאחר תחילת טיפול בתכשירים המכילים אינטרפרון בטא.

השפעת פעולת ההזרקה:

- זריקת האונקס תמיסה להזרקה הראשונה תינתן לך ע"י איש צוות רפואי. הזריקה עלולה לגרום לתחושת עילפון בפעם הראשונה. אתה עלול גם להתעלף. סביר להניח שזה לא יקרה שנית.
- לאחר ההזרקה אתה עלול לחוש מתח או רפיון שרירים בדומה להתקף. זה קורה רק בזמן ההזרקה ויחלוף במהרה אחריה.
- אם הינך מבחין בגירוי או בבעיות עוריות לאחר ההזרקה, דווח לרופא.

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא הזכרה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדווח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול תרופתי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המקוון לדיווח על תופעות לוואי או ע"י כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- **תנאי אחסון:** אחסן בקירור ($2^{\circ}\text{C}-8^{\circ}\text{C}$): טווח טמפרטורות זה שורר על פי רוב במקרר ביתי). יש להוציא את המזרק המוכן מקירור כחצי שעה לפני ההזרקה. אין להקפיא, יש להגן מאור. ניתן לאחסן עד שבוע בטמפרטורה של $15^{\circ}\text{C}-30^{\circ}\text{C}$, לאחר מכן, אין להשתמש.

אין להשתמש באוונקס תמיסה להזרקה אם הינך מבחין באחד מהסימנים הבאים:

- הנוזל במזרק אינו שקוף ללא צבע או שניתן לראות בו חלקיקים.
- המכסה הלבן של המזרק פתוח או נראה שנפתח.
- העט שבור.
- מגש הפלסטיק האטום פגום או נפתח.

אין להשליך שאריות תכשיר לביוב. שאל את הרוקח כיצד להפטר משאריות תכשיר שלא היה בהן שימוש.

6. מידע נוסף:

- נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם: Sodium acetate trihydrate, glacial acetic acid, arginine hydrochloride, polysorbate 20, water for injection.
- כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה:
 - **אוונקס תמיסה להזרקה במזרק** – קופסה המכילה ארבע או שתיים עשרה מנות. כל מנה ארוזה במגש פלסטיק נפרד הסגור הרמטית ובתוכו מזרק מוכן לשימוש המכיל 0.5 מ"ל נוזל שקוף ומחט בנפרד.
 - **אוונקס תמיסה להזרקה בעט** – קופסה המכילה ארבע או שתיים עשרה מנות. כל מנה ארוזה בנפרד ומכילה עט, מחט וכיסוי לעט. העט מכיל מזרק מוכן לשימוש ובו 0.5 מ"ל נוזל שקוף. ייתכן שלא כל האריזות משווקות.
- שם היצרן וכתובתו:
Biogen Netherlands B.V., Prins Mauritslaan 13, 1171 LP Badhoevedorp, The Netherlands
- בעל הרישום וכתובתו: מדיסון פארמה בע"מ, השילוח 10, ת.ד. 7090 פ"ת
- נערך במרץ 2024
- מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 148-95-33434-00
- לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

כיצד להזריק אוונקס תמיסה להזרקה?

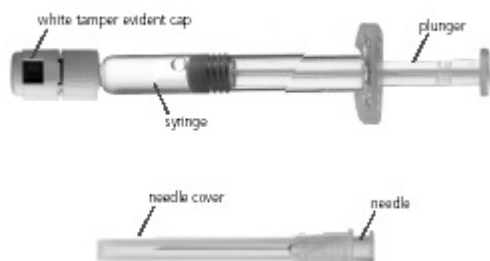
באפשרותך להזריק לעצמך את התרופה רק אם עברת הדרכה נאותה בטכניקת ההזרקה. ההסברים המובאים בהמשך הינם בגדר הדרכה, אם אינך מרגיש בטוח אנא בדוק עם הרופא או הרוקח.

- **אוונקס תמיסה להזרקה** מיועד להזרקה תוך שרירית, למשל שריר הירך העליון. הזרקה לישבן איננה מומלצת.
- מומלץ להחליף את אתר ההזרקה בכל שבוע על מנת להפחית סיכון לגירוי של העור או השריר.
- הימנע מלהזריק בשטחי עור פגועים, מגורים או מזוהמים או באזור פצעים פתוחים.

אוונקס תמיסה להזרקה במזרק

שלב הכנה מוקדם

Contents of the plastic tray



1. הוצא מגש פלסטיק אחד מתוך המקרר.

בדוק את תאריך התפוגה שעל המגש עצמו, אין להשתמש אם פג.

משוך את הכיסוי ובדוק שהבליסטר מכיל:

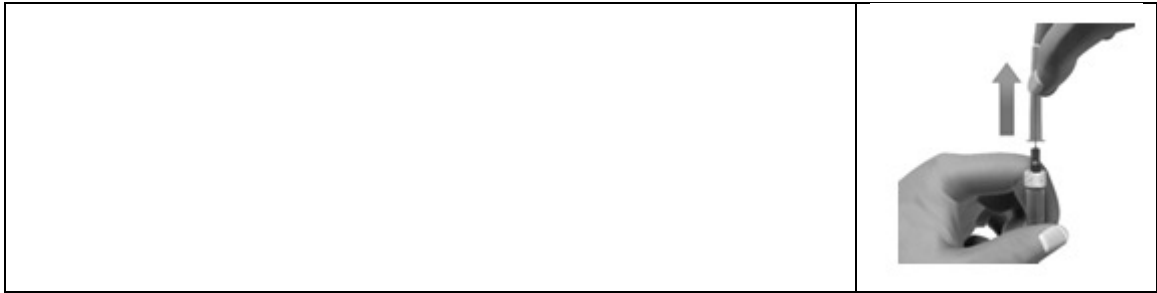
- מזרק אחד
- מחט הזרקה אחת

(ראה תמונה Contents of the plastic tray)

2. השאר את המזרק מחוץ למקרר כחצי שעה. ההזרקה נוחה יותר כך מאשר להזריק ישר מהמקרר. טיפ: אל תשתמש במקורות מים חיצוניים כגון מים חמים על מנת לחמם את המזרק.
3. רחץ את ידייך היטב עם מים וסבון וייבש אותם.
4. הכן ספוגיות אלכוהול ופלסטרים (אינם מסופקים בערכה) אם הינך זקוק להם. מצא משטח נקי וקשיח להניח על גביו את הפריטים הדרושים להזרקה. הנח את המגש על המשטח.

הכנה להזרקה

<p>1. בדיקת הנוזל שבמזרק – הנוזל צריך להיות שקוף. אין להשתמש אם התמיסה עכורה, אינה שקופה או מכילה חלקיקים.</p>	
<p>2. הסרת מכסה המזרק הלבן - ודא שהמכסה שלם ואין עדות שנפתח. אם נראה שהמכסה נפתח אל תשתמש במזרק. החזק את המזרק כך שהמכסה הלבן פונה למעלה. עקם את המכסה בזווית של 90 מעלות עד לניתוק. אל תיגע בנקודת החיבור, אל תלחץ על הבוכנה.</p>	
<p>3. חיבור המחט – פתח את המחט על מנת לחשוף את נקודת החיבור. השאר את המכסה על המחט. לחץ את המחט על המזרק, סובב עם כיוון השעון עד לנעילה. טיפ: ודא שהמחט מחוברת בחוזקה למזרק אחרת היא עלולה לדלוף. כעת משוך את מכסה המחט. אל תסובב אותו. טיפ: אם תסובב את מכסה המחט כדי להסיר אותו אתה עלול בטעות להסיר גם את המחט.</p>	

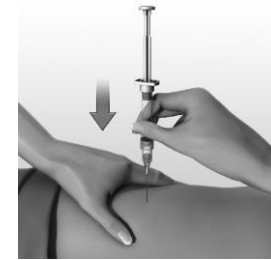


מתן הזרקה

1. נקה את אזור הזרקה (במידת הצורך השתמש במגבון אלכוהול), הנח לעור להתייבש. בעזרת יד אחת מתח את העור סביב אתר הזרקה. הרפה את השריר.



2. החדר את מחט הזרקה בתנועת דקירה מהירה בזווית של 90 מעלות דרך העור ולתוך השריר. יש להכניס את מחט הזרקה פנימה לכל אורכה. לחץ באיטיות על הבוכנה להזרקה התמיסה, עד להתרוקנות המזרק.



3. שמור על העור מתוח בחוזקה או לחץ על העור שסביב אתר הזרקה ומשוך את המחט החוצה. אם יש צורך להשתמש בספוגית אלכוהול, הצמד אחת לאתר הזרקה. במידת הצורך הדבק פלסטר על מיקום הזרקה.



4. לאחר שסיימת את הזרקה, הנח את המחט, המזרק והבקבוקון במכל מתאים המיועד לאחסון בטיחותי של מחטים משומשות. ניתן להשליך פסולת נייר וספוגיות משומשות לפח אשפה רגיל.

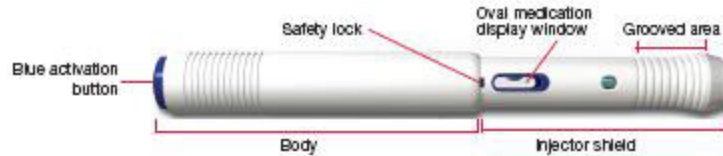


אונקס תמיסה להזרקה בעט

תכולת האריזה: עט, מחט וכיסוי לעט



עט לאחר הכנה להזרקה



עט לאחר ההזרקה



באפשרותך להזריק לעצמך את התרופה רק אם עברת הדרכה נאותה בטכניקת ההזרקה. ההסברים המובאים בהמשך הינם בגדר הדרכה, אם אינך מרגיש בטוח אנא בדוק עם הרופא או הרוקח.

היכן להזריק

השתמש באזור הזרקה אחר בכל שבוע. האזור הטוב ביותר הוא שריר הירך העליון והחיצוני. החלף את היריכים השמאלית והימנית ורשום היכן הזרקת מידי שבוע.



- אבונקס מוזרק לשריר, האזור הטוב ביותר הוא שריר הירך העליון והחיצוני כפי שמוצג בתרשים למעלה. הזרקת אבונקס לישבן אינה מומלצת.
- השתמש בכל שבוע באתר הזרקה אחר. משמעות הדבר היא פחות סיכון לגירוי לעור ולשריר שלך.
- אין להשתמש באיזור עור חבול, כואב או נגוע, או אם יש פצע פתוח.

שלב הכנה מוקדם

1. הוצא אריזת עט אחת מתוך הקופסה מהמקרר.

בדוק שהאריזה מכילה:

- עט
- מחט
- כיסוי לעט

אל תנער את העט.

2. בדוק את תאריך התפוגה שעל אריזת העט, אין להשתמש אם פג. השאר את העט מחוץ למקרר כחצי שעה. ההזרקה נוחה יותר כך מאשר להזריק ישר מהמקרר. טיפ: אל תשתמש במקורות מים חיצוניים כגון מים חמים על מנת לחמם את המזרק.

3. רחץ את ידייך היטב עם מים וסבון וייבש אותם.
4. הכן ספוגיות אלוהול ופולסטרים (אינם מסופקים בערכה) אם הינך זקוק להם.
5. מצא משטח נקי וקשיח להניח על גביו את הפריטים הדרושים להזרקה.

הכנת העט

1. הסרת המכסה - ודא שהמכסה שלם ואין עדות שנפתח, אם נראה שהמכסה נפתח אל תשתמש בעט.

- החזק את העט כך שהמכסה פונה למעלה.
- עקם את המכסה בזווית של 90 מעלות עד לניתוק.
- אל תיגע בקצה הזכוכית.

טיפ: הנח את העט על השולחן לפני התחלת שלב 2.



2. חיבור המחט –

- העט מתוכנן לפעול יחד עם המחט המצורפת בלבד.
- קלף את הרדיד שבתחתית כיסוי המחט.
- חבר את המחט ע"י לחיצתה לתוך קצה הזכוכית של העט.
- החזק את העט ישר עם המחט למעלה.
- אל תסיר את כיסוי המחט.
- בעדינות סובב את המחט עם כיוון השעון עד לנעילה חזקה, אחרת המחט עלולה לדלוף. אם יש דליפה אתה עלול לא לקבל את כל המנה.

טיפ: כיסוי המחט ירד אוטומטית במהלך שלב 3.



3. הארכת מגן ההזרקה –

- אחוז בגוף העט בחזקה עם יד אחת. כוון את כיסוי המחט הרחק ממך ומכל אדם אחר.
 - השתמש ביד השנייה, בתנועה אחת מהירה משוך למעלה את מגן ההזרקה (האזור המחורץ) מעל המחט עד שהמחט מכוסה לגמרי.
 - כיסוי הפלסטיק של המחט יינתק ויפול.
- טיפ:** אל תלחץ על כפתור ההפעלה הכחול.



4. בדיק שמגן ההזרקה מוארך לגמרי. תוכל לראות איזור מלבני קטן לצד חלונית התצוגה האובלית. זה מנגנון הבטיחות.



5. **בדוק את הנוזל.** הסתכל דרך חלונית התצוגה האובלית. הנוזל צריך להיות שקוף. אין להשתמש אם התמיסה עכורה, אינה שקופה או מכילה חלקיקים. זה נורמלי לראות בועות אוויר.



מתן ההזרקה

1. נקה את אזור ההזרקה (במידת הצורך השתמש במגבון אלכוהול), הנח לעור להתייבש. בעזרת יד אחת מתח את העור סביב אתר ההזרקה. הרפה את השריר.



2. **הצמדת העט לעור –**

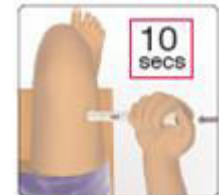
- החזק את העט מאונך לאזור ההזרקה ביד אחת. ודא שאתה יכול לראות את החלוניות של העט.
- טיפ: שימו לב לא ללחוץ מוקדם מידי על כפתור ההפעלה הכחול.
- לחץ את גוף העט אל העור על מנת לשחרר את מנגנון הבטיחות.
- בדוק שמנגנון הבטיחות משוחרר. המלבן הקטן יעלם. העט מוכן להזרקה.
- טיפ: המשך להחזיק את העט בחוזקה על העור.



Safety lock visible Safety lock released

3. **הזרקת התרופה –**

- לחץ על כפתור ההפעלה הכחול עם האגודל על מנת להתחיל את ההזרקה. תשמע 'קליק' המציין שתהליך ההזרקה החל. אל תזיז את העט מן הגוף.
- המשך להחזיק את העט צמוד לעור וספור לאט 10 שניות מלאות.
- לאחר 10 שניות משוך את העט בצורה ישרה על מנת להוציא את המחט מאשור ההזרקה.
- הפעל לחץ לאזור ההזרקה למשך מספר שניות. אם יש דם, נגב את האזור.



4. **אישור ביצוע ההזרקה –**

- בדוק את חלונית התצוגה העגולה. החלונית תהפוך לצהובה כאשר מנה מלאה הוזרקה.
- אל תשתמש שוב בעט. זה חד פעמי בלבד.



5. הכנה להשלכה –

- הנח את כיסוי העט על משטח שטוח וקשיח.
- **טיפ:** אל תחזיק את כיסוי העט, אתה עלול להיפצע מהמחט.
- הכנס את העט ישירות לתוך כיסוי העט.
- לחץ בחוזקה עד למשמע 'קליק' הנועל את המחט. ייתכן שתצטרך להשתמש בשתי הידיים. ברגע שהעט נעול אין סכנת פציעה.
- השלך את הפסולת למיכל המיועד לכך.

